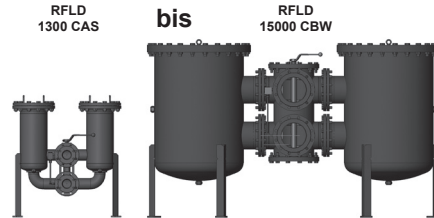


## Leitungsfiler RFLD umschaltbar in Schweißausführung bis 15000 l/min, bis 16 bar



### 1. TECHNISCHE BESCHREIBUNG

#### 1.1 FILTERGEHÄUSE

##### Aufbau

Die Filtergehäuse sind entsprechend den internationalen Regelwerken ausgelegt. Sie bestehen aus je einem zweiteiligen Filtergehäuse mit aufgeschraubtem Deckel die durch eine Umschaltarmatur mit negativer Überdeckung und Einhebelbedienung (Kugel, Segment) bzw. Handrad (Klappe) miteinander verbunden sind. Serienausstattung:

- Anschlüsse für Entlüftung und Entleerung
- generelle Anschlussmöglichkeit für eine Verschmutzungsanzeige
- Druckausgleichsleitung
- mit Bypassventil

#### 1.2 FILTERELEMENTE

HYDAC-Filterelemente werden nach den folgenden Standards validiert und ständig qualitätsüberwacht:

- ISO 2941, ISO 2942, ISO 2943, ISO 3724, ISO 3968, ISO 11170, ISO 16889

##### Filterelementanzahl

RFLD	Elemente pro Seite
130x	1x1300 R
132x	1x2600 R
250x	3x0850 R
252x	3x1700 R
400x	5x0850 R
402x	5x1700 R
520x	4x1300 R
522x	4x2600 R
650x	5x1300 R
652x	5x2600 R
780x	6x1300 R
782x	6x2600 R
1500x	10x1300 R
1502x	10x2600 R

Filterelemente sind mit nachfolgenden Kollapsdruckfestigkeiten lieferbar:

Optimicon® (ON):	20 bar
Optimicon® Power (ON/PO):	10 bar
Papiervlies (P/HC):	10 bar
Drahtgewebe (W/HC):	20 bar
Edelstahlvlies (V):	30 bar
Betamicron®/Aquamicron® (BN4AM):	10 bar
Aquamicron® (AM):	10 bar

#### 1.3 FILTERKENNDATEN

Nennendruck	16 bar (bzw. 10 bar: Baugrößen- und Nennweitenabhängig)
Temperaturbereich	-10 °C bis +100 °C
Material Filtergehäuse und Deckel	Stahl geschweißt: Baugrößen-Endziffer 0 Edelstahl 1.4571: Baugrößen-Endziffer 3
Typ der Verschmutzungsanzeige	VM (Differenzdruckmessung bis 210 bar Betriebsdruck)
Ansprechdruck der Verschmutzungsanzeige	2 bar (andere auf Anfrage)
Öffnungsdruck Bypass	3 bar (andere auf Anfrage)

#### 1.4 DICHTUNGEN

NBR (=Perbunan)

#### 1.5 EINBAU

Als Leitungsfiler

#### 1.6 SONDERAUSFÜHRUNGEN UND ZUBEHÖR

- Blende in der Druckausgleichsleitung
- Entleerungs- und Entlüftungsanschlüsse mit Kugelhähnen oder anderen Absperrventilen
- Gegenflansche für alle Baugrößen
- Umschaltarmatur verriegelbar
- Entlüftungsleitung mit Schaugläsern
- Flansche nach DIN 2501 mit O-Ring-Abdichtung
- Deckelhebevorrichtung ab RFLD 4000

#### 1.7 ERSATZTEILE

siehe Original-Ersatzteilliste

#### 1.8 ZERTIFIKATE UND ABNAHMEN

Baugrößen-Endziffer 0:

Diese Filter können mit Hersteller-Prüfzertifikat O und M nach DIN 55350, Teil 18 geliefert werden. Abnahmeprüfzeugnis 3.1 nach DIN EN 10204 und Abnahmezertifikate (Type Approval) für verschiedene Abnahmeesellschaften. Anwendungsgebiete u.a.: Schmierung.

Baugrößen-Endziffer 3:

Filter für die Trenntechnik niedrig-, hochviskoser und aggressiver Flüssigkeiten sowie gasförmige Medien.\*

\* Diese Filter erhalten Sie bei unserer Abteilung HYDAC Prozess Technik.

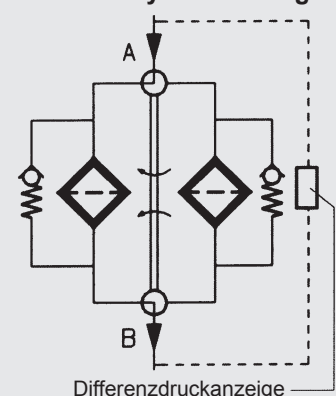
#### 1.9 VERTRÄGLICHKEIT MIT DRUCKFLÜSSIGKEITEN ISO 2943

- Hydrauliköle H bis HLPD DIN 51524
- Schmieröle DIN 51517, API, ACEA, DIN 51515, ISO 6743
- Verdichteröle DIN 51506
- Biologisch schnell abbaubare Druckflüssigkeiten VDMA 24568 HETG, HEES, HEPG
- Schwerentflammbare Druckflüssigkeiten HFA, HFB, HFC und HFD
- hoch wasserhaltige Druckflüssigkeiten (>50% Wasseranteil) und CLP-Öle auf Anfrage

#### 1.10 WARNHINWEISE

- Filtergehäuse müssen geerdet werden
- Bei Einsatz von elektrischen Verschmutzungsanzeigen muss vor der Demontage des Verschmutzungsanzeigensteckers die Anlage spannungsfrei geschaltet werden.
- Es ist darauf zu achten, dass der Filter spannungsfrei befestigt wird und keine Rohrleitungskräfte auf den Filter übertragen werden.

#### Sinnbild für Hydraulikanlagen



## 2. TYPENSCHLÜSSEL (gleichzeitig Bestellbeispiel)

RFLD ON/PO 1300 C A K 10 D 1 . X /-L24

### 2.1 KOMPLETTFILTER

#### Filtertyp

RFLD

#### Filtermaterial

ON Optimicron® P/HC Papiervlies AM Aquamicron®  
 ON/PO Optimicron® Power W/HC Drahtgewebe BN/AM Betamicron®/Aquamicron®  
 V Edelstahlvlies

#### Baugröße Filter bzw. Element

Stahl geschweißt: 1300, 1320, 2500, 2520, 4000, 4020, 5200, 5220, 6500, 6520, 7800, 7820, 15000, 15020  
 Edelstahl 1.4571: 1303, 1323, 2503, 2523, 4003, 4023, 5203, 5223, 6503, 6523, 7803, 7823, 15003, 15023

#### Betriebsüberdruck

C = 16 bar (anderer Betriebsdruck auf Anfrage)

#### Umschaltausführung

A 1-tlg. Kugel alle Nennweiten außer DN 200, 250, 300  
 B Segment Nennweite DN 200, 250  
 C Klappe Nennweite DN 150, 200, 250, 300  
 E 2-tlg. Kugel Nennweite DN 200

#### Anschlussart/Anschlussgröße

Stahl geschweißt (●) - Anwendung Schmiering; 1.4571 (★) - Anwendung Emulsionen (bitte an HPT wenden)

Art	Anschluss	Filterbaugröße							
		1300 1303	1320 1323	2500 2503 2520 2523	4000 4003 4020 4023	5200 5203 5220 5223	6500 6503 6520 6523	7800 7803 7820 7823	15000 15003 15020 15023
K	SAE DN 40	●★	●★						
L	SAE DN 50	●★	●★	●★					
M	SAE DN 65	●★	●★	●★					
S	SAE/DIN DN 80	●★	●★	●★	●★	●★	●★		
T	SAE/DIN DN 100	●★	●★	●★	●★	●★	●★	●★	
U	DIN DN 125	●★	●★	●★	●★	●★	●★	●★	
V	DIN DN 150			●★	●★	●★	●★	●★	
W	DIN DN 200				●★	●★	●★	●★	●★
X	DIN DN 250					●★	●★	●★	●★
Y	DIN DN 300								●★

andere  
Nennweiten  
auf Anfrage

#### Filterfeinheit in µm

ON: 1, 3, 5, 10, 15, 20 P/HC: 10, 20 AM: 40  
 ON/PO \*, V: 3, 5, 10, 20 W/HC: 25, 50, 100, 200 BN/AM: 3, 10

#### Ausführung der Verschmutzungsanzeige

Y Bohrung mit Kunststoffkappe verschlossen  
 A Bohrung mit Verschlusschraube verschlossen  
 B optisch  
 C elektrisch  
 D optisch und elektrisch  
 weitere Verschmutzungsanzeigen siehe Prospekt-Nr. 7.050.../..

#### Typenkennzahl

1

#### Änderungszahl

X es wird immer aktuellster Stand der jeweiligen Type geliefert

#### Ergänzende Angaben

B Sonder-Bypassöffnungsdruck (z.B. B1 = 1 bar)  
 DE Differenzdruckmessung am Element  
 DH Deckelhebevorrichtung  
 KB ohne Bypassventil  
 L... Lampe mit entsprechender Spannung (24V, 48V, 110V, 220V)  
 LED 2 Leuchtdioden bis 24 Volt Spannung  
 OR O-Ring-Nut am DIN-Flansch (Ein- Austritt) nach Rexroth-Norm AB22-04  
 RE Dichtleiste E am Flansch (Ein- und Austritt): Rautiefe 3,6 µm  
 nur bei der Verschmutzungsanzeige der Ausführung "D"  
 - Kugelumschaltung bis Nennweite 150  
 - Segmentumschaltung Nennweiten CBV, CBW, CBX  
 - Klappenumschaltung alle Nennweiten  
 SB Druckausgleichsleitung (SB2 = mit 2mm Blende)  
 V FPM-Dichtungen

### 2.2 ERSATZELEMENT

0850 R 010 ON/PO /-V

#### Baugröße

0850, 1300, 1700, 2600

#### Ausführung

R

#### Filterfeinheit in µm

ON: 001, 003, 005, 010, 015, 020 P/HC: 010, 020 AM: 040  
 ON/PO \*, V: 003, 005, 010, 020 W/HC: 025, 050, 100, 200 BN4AM: 003, 010

#### Filtermaterial

ON, ON/PO, V, W/HC, P/HC, BN4AM, AM

#### Ergänzende Angaben

V (Beschreibungen siehe Pkt. 2.1)

### 2.3 ERSATZVERSCHMUTZUNGSANZEIGE

VM 2 D . X /-L24

#### Typ

VM Differenzdruckmessung bis 210 bar Betriebsdruck

#### Ansprechdruck

2 Standard 2 bar, andere auf Anfrage

#### Ausführung (siehe Pkt. 2.1)

#### Änderungszahl

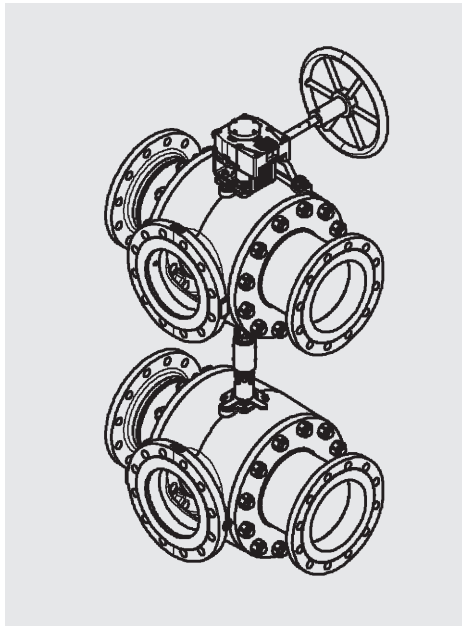
X es wird immer der aktuellste Stand der jeweiligen Type geliefert

#### Ergänzende Angaben

L..., LED, V (Beschreibungen siehe Pkt. 2.1)

\* Optimicron® Power (ON/PO) nicht in 3 µm erhältlich!

## 2.4 ZWEITEILIGE KUGELUMSCHALTARMATUR KUA



Unabhängig von den RFLD-Filtern kann die Armatur auch einzeln als Verbindungsstück für Doppel-Plattenwärmetauscher sowie Doppel-Rohrbündelkühler eingesetzt werden.

Sie besteht aus Kugelgraphitguss und ist mit einem Flansch DIN DN 200 und einer Druckausgleichsleitung mit integriertem Kugelhahn (DN15) erhältlich.

Einbaubar in die Filter RFLD 4000, 4020, 5200, 5220, 6500, 6520, 7800, 7820, 15000 und 15020 aus Stahl geschweißt.

Vorzugsabstandsmaß zwischen Mitte Kugel zu Mitte Kugel beträgt 500mm<sup>1)</sup>.

Andere auf Anfrage!

Lieferzustand: Schaltwelle demontiert!

### Technische Merkmale

- Zweiteilige Umschaltarmatur
- Anschlüsse: DIN DN 200 (weitere Anschlüsse auf Anfrage)
- Werkstoffe
  - Kugelgraphitguss EN GJS-400-15 nach DIN EN 1563
- Voller Nenndurchgang
- Lieferung mit Kühleranschlussflansch

1) Bei Einsatz an beispielsweise einem Kühler ist zwischen den zwei Teilen der KUA ein Gelenk eingebaut. In dem Fall ist der Abstand dann min. 710.

## TYPENSCHLÜSSEL

KUA 01 C E W /-Axxxx

### Filtertyp

KUA Kugelumschaltarmatur

### Werkstoff

01 Kugelgraphitguss

### Betriebsüberdruck

C 16 bar

### Umschaltarmatur

E Kugelumschaltung

### Anschlussart/Anschlussgröße

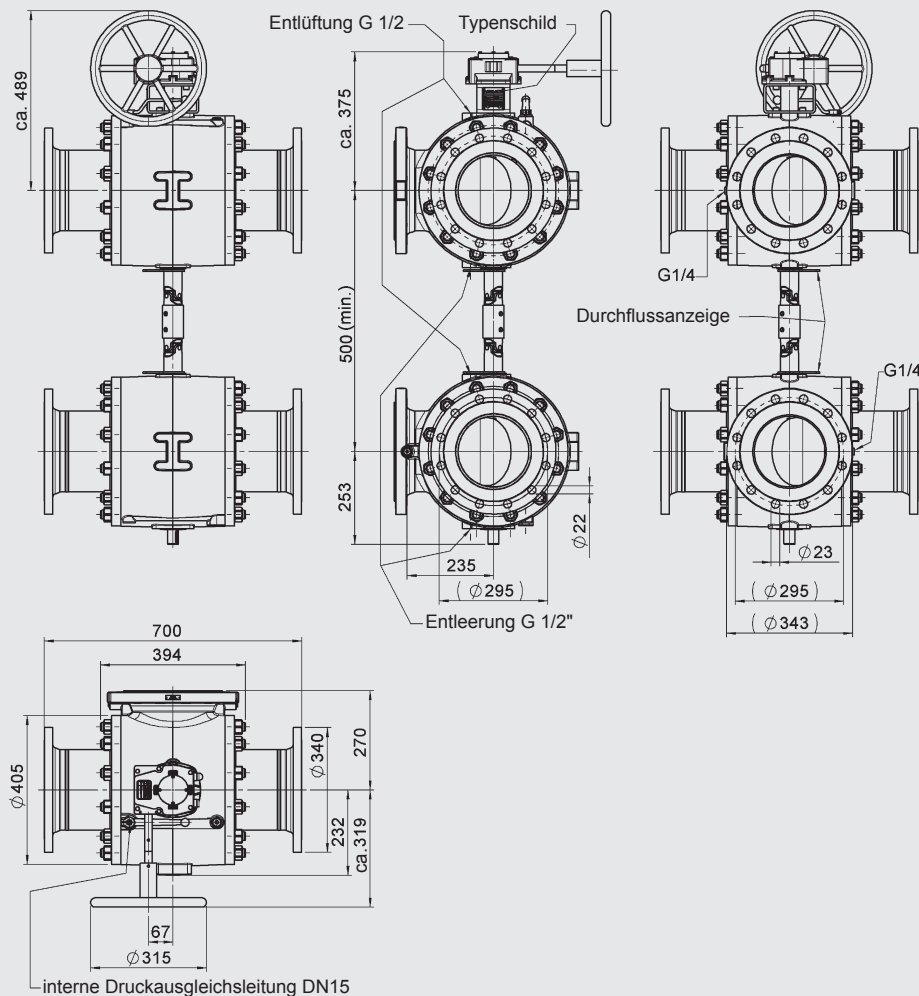
Art	Anschluss	Werkstoff 01
W	DIN DN 200	●

weitere Nennweiten auf Anfrage!

### Ergänzende Angaben

Axxxx Abstandsmaß von Mitte Kugel zu Mitte Kugel (z. B. A500 = Vorzugsabstandsmaß 500 mm)

## ABMESSUNGEN



### 3. FILTERAUSLEGUNG / DIMENSIONIERUNG

Der Gesamtdruckverlust eines Filters bei einem bestimmten Volumenstrom Q besteht aus Gehäuse- $\Delta p$  und Element- $\Delta p$ , und ermittelt sich wie folgt:

$$\Delta p_{\text{Gesamt}} = \Delta p_{\text{Gehäuse}} + \Delta p_{\text{Element}}$$

$$\Delta p_{\text{Gehäuse}} = (\text{siehe Pkt. 3.1})$$

$$\Delta p_{\text{Element}} = Q \cdot \frac{SK^*}{1000} \cdot \frac{\text{Viskosität}}{30}$$

(\*siehe Pkt. 3.2)

Eine komfortable Auslegung ohne Rechenaufwand ermöglicht unser Filterauslegungsprogramm, das wir Ihnen gerne kostenlos zusenden.

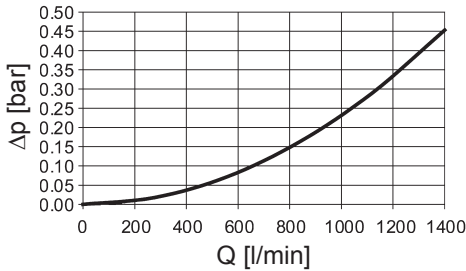
NEU: Auslegung online unter [www.hydac.com](http://www.hydac.com)

#### 3.1 $\Delta p$ -Q-GEHÄUSEKENNLINIEN IN ANLEHNUNG AN ISO 3968

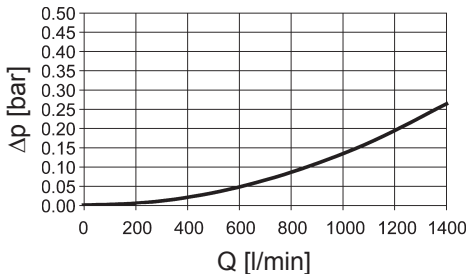
Die Gehäusekennlinien gelten für Mineralöl mit der Dichte 0,86 kg/dm<sup>3</sup> und der kinematischen Zähigkeit 30 mm<sup>2</sup>/s. Der Differenzdruck ändert sich hierbei proportional zur Dichte.

— mit Umschaltarmatur

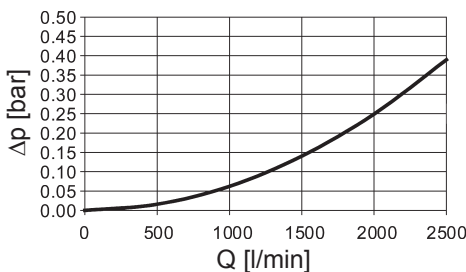
##### RFLD 1300, 1303



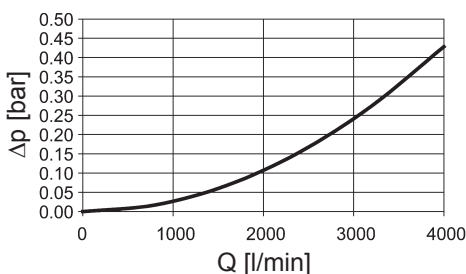
##### RFLD 1320, 1323



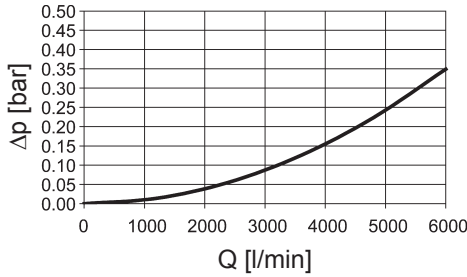
##### RFLD 2500, 2503, 2520, 2523



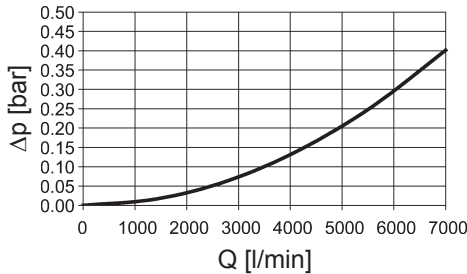
##### RFLD 4000, 4003, 4020, 4023



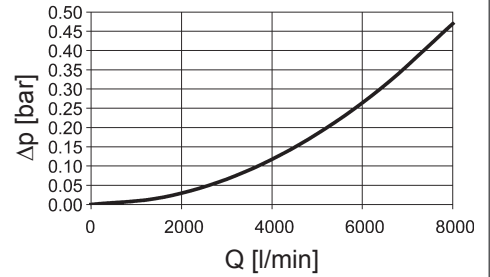
##### RFLD 5200, 5203, 5220, 5223



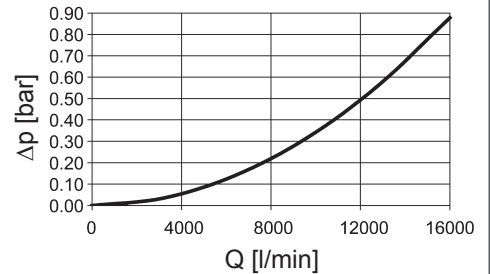
##### RFLD 6500, 6503, 6520, 6523



##### RFLD 7800, 7803, 7820, 7823



##### RFLD 15000, 15003, 15020, 15023



#### 3.2 STEIGUNGSKOEFFIZIENTEN (SK) FÜR FILTERELEMENTE

Die Steigungskoeffizienten in mbar/(l/min) gelten für Mineralöle mit einer kinematischen Viskosität von 30 mm<sup>2</sup>/s. Der Druckverlust ändert sich proportional zur Viskositätsänderung.

RFLD	ON						ON/PO		
	1 μm	3 μm	5 μm	10 μm	15 μm	20 μm	5 μm	10 μm	20 μm
850	2,77	1,31	1,00	0,58	0,44	0,36	0,28	0,24	0,16
1300	1,72	0,72	0,59	0,35	0,32	0,22	0,18	0,15	0,10
1700	1,35	0,64	0,53	0,28	0,25	0,18	0,13	0,11	0,07
2600	0,84	0,36	0,29	0,18	0,16	0,11	0,08	0,07	0,05

RFLD	V				W/HC
	3 μm	5 μm	10 μm	20 μm	—
850	0,8	0,6	0,4	0,3	0,063
1300	0,5	0,4	0,3	0,2	0,045
1700	0,4	0,3	0,2	0,1	0,032
2600	0,3	0,2	0,1	0,1	0,018

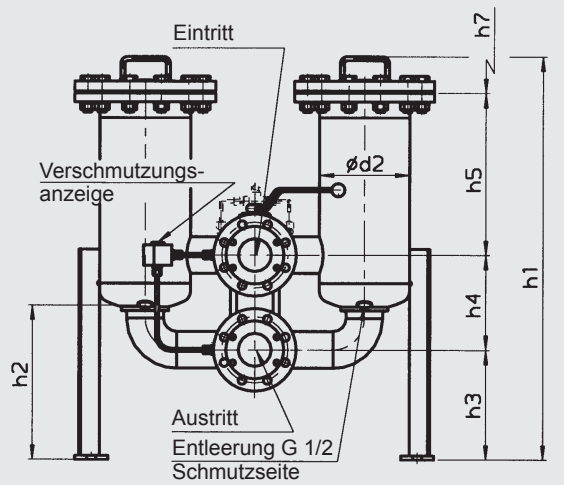
### 3.3 FILTERKENNDATEN (UMSCHALTAUSFÜHRUNG: A=KUGEL; B=SEGMENT; C=KLAPPE)

Filtertyp	Anschluss	Umschaltung	Inhalt des Druckraumes [l]	Gewicht [kg] inkl. Umschaltarmatur und Elemente		
				A + E (Kugel)	B (Segment)	C (Klappe)
1300, 1303	SAE DN 40	Kugel	2 x 22,0	105		
	SAE DN 50	Kugel	2 x 22,0	110		
	SAE DN 65	Kugel	2 x 22,0	115		
	SAE/DIN DN 80	Kugel	2 x 19,0	136		
	SAE/DIN DN 100	Kugel	2 x 19,0	150		
1320, 1323	SAE DN 40	Kugel	2 x 37,0	138		
	SAE DN 50	Kugel	2 x 37,0	143		
	SAE DN 65	Kugel	2 x 37,0	148		
	SAE/DIN DN 80	Kugel	2 x 34,0	169		
	SAE/DIN DN 100	Kugel	2 x 34,0	183		
	DIN DN 125	Kugel	2 x 45,0	209		
2500, 2503/ 2520, 2523	SAE DN 50	Kugel	2 x 34,0 / 2 x 54,0	144/174		
	SAE DN 65	Kugel	2 x 34,0 / 2 x 54,0	149/179		
	SAE/DIN DN 80	Kugel	2 x 37,0 / 2 x 57,0	170/200		
	SAE/DIN DN 100	Kugel	2 x 39,0 / 2 x 59,0	184/214		
	DIN DN 125	Kugel,	2 x 40,0 / 2 x 60,0	208/238		
	DIN DN 150	Kugel, Klappe	2 x 45,0 / 2 x 65,0	262/292		287/327
4000, 4003/ 4020, 4023	SAE/DIN DN 80	Kugel	2 x 63,0 / 2 x 96,0	210/270		
	SAE/DIN DN 100	Kugel	2 x 63,0 / 2 x 96,0	222/283		
	DIN DN 125	Kugel	2 x 74,0 / 2 x 109,0	246/307		
	DIN DN 150	Kugel, Klappe	2 x 75,0 / 2 x 110,0	292/352		313/373
	DIN DN 200	Kugel, Segment, Klappe	2 x 83,0 / 2 x 118,0	507/567	262/504	393/453
5200, 5203/ 5220, 5223	SAE/DIN DN 80	Kugel	2 x 89,0 / 2 x 142,0	384/494		
	SAE/DIN DN 100	Kugel	2 x 90,0 / 2 x 143,0	398/507		
	DIN DN 125	Kugel	2 x 104,0 / 2 x 157,0	422/532		
	DIN DN 150	Kugel, Klappe	2 x 106,0 / 2 x 159,0	476/586		503/614
	DIN DN 200	Kugel, Segment, Klappe	2 x 110,0 / 2 x 162,0	691/801	646/756	596/706
	DIN DN 250	Segment, Klappe	2 x 128,0 / 2 x 180,0		890/1000	956/1118
6500, 6503/ 6520, 6523	SAE/DIN DN 100	Kugel	2 x 161,0 / 2 x 246,0	628/782		
	DIN DN 125	Kugel	2 x 162,0 / 2 x 247,0	652/806		
	DIN DN 150	Kugel, Klappe	2 x 163,0 / 2 x 248,0	706/868		738/901
	DIN DN 200	Kugel, Segment, Klappe	2 x 190,0 / 2 x 275,0	921/1083	877/1039	826/988
	DIN DN 250	Segment, Klappe	2 x 194,0 / 2 x 279,0		1121/1282	956/1118
7800, 7803/ 7820, 7823	SAE/DIN DN 100	Kugel	2 x 161,0 / 2 x 246,0	636/798		
	DIN DN 125	Kugel	2 x 162,0 / 2 x 247,0	660/822		
	DIN DN 150	Kugel, Klappe	2 x 163,0 / 2 x 248,0	714/884		746/917
	DIN DN 200	Kugel, Segment, Klappe	2 x 190,0 / 2 x 275,0	929/1099	885/1055	834/1004
	DIN DN 250	Segment, Klappe	2 x 194,0 / 2 x 279,0		1129/1298	964/1134
15000, 15003/ 15020, 15023	DIN DN 200	Kugel, Segment, Klappe	2 x 391,0 / 2 x 558,0	1254/1424	1210/1380	1143/1250
	DIN DN 250	Segment, Klappe	2 x 397,0 / 2 x 564,0		1454/1623	1271/1379
	DIN DN 300	Klappe	2 x 433,0 / 2 x 600,0			1487/1547

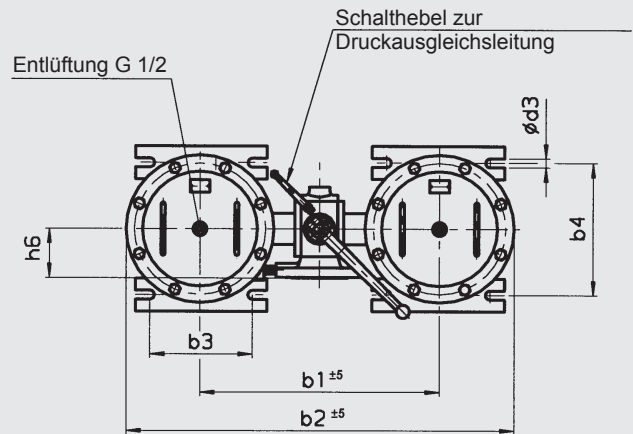
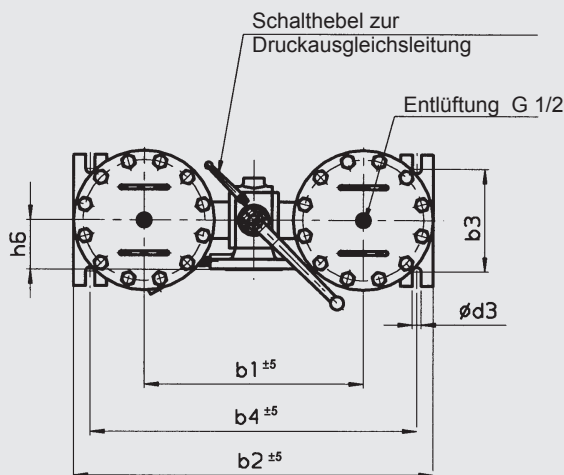
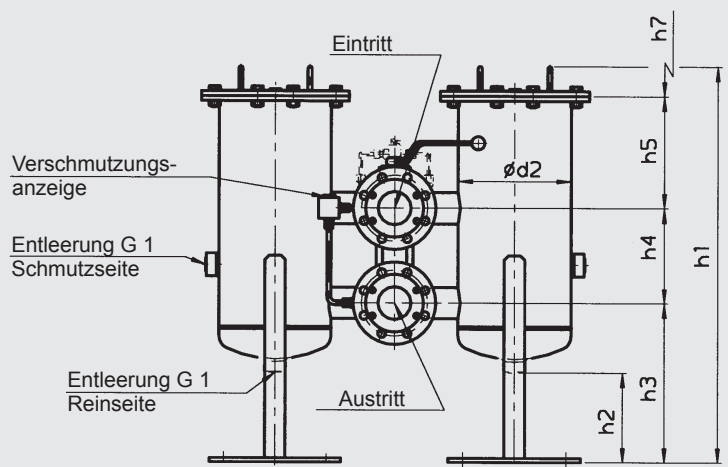
## 4. GERÄTEABMESSUNGEN

### 4.1. SCHWEISSFILTERBAUREIHE-KUGELAUSFÜHRUNG RFLD 130x - 252x (UMSCHALTAUSFÜHRUNG A)

RFLD 1300/1320



RFLD 2500/2520

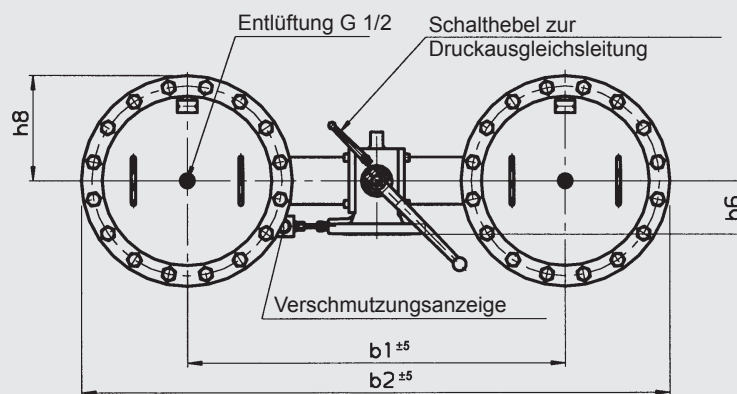
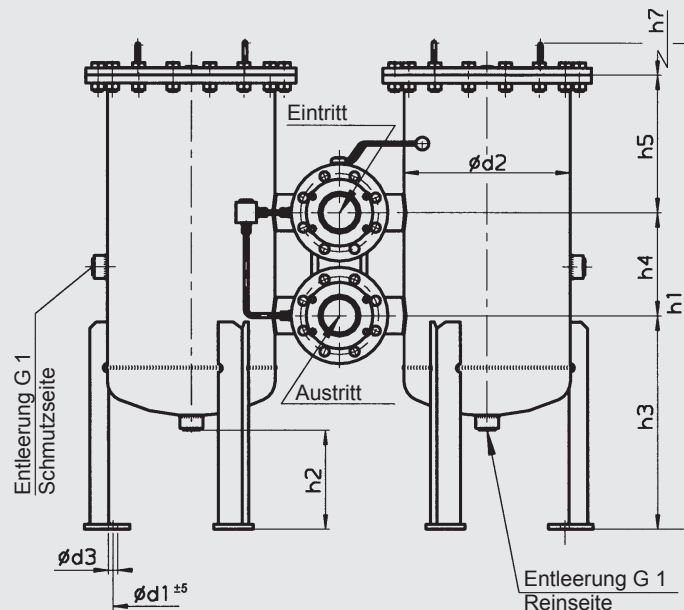


#### Maße in mm

Typ	Flanschanschluss <sup>1)</sup>	b <sub>1</sub>	b <sub>2</sub>	b <sub>3</sub>	b <sub>4</sub>	d <sub>2</sub>	d <sub>3</sub>	h <sub>1</sub>	h <sub>2</sub>	h <sub>3</sub>	h <sub>4</sub>	h <sub>5</sub>	h <sub>6</sub>	h <sub>7</sub>
RFLD 1300/1320	SAE DN 40	495	835	250	755	220	22	970/1410	205	335	95	460/900	92	500/940
	SAE DN 50	506	846	250	766	220	22	970/1410	210	328	110	452/892	102	500/940
	SAE DN 65	506	846	250	766	220	22	970/1410	210	328	110	452/892	167	500/940
	SAE/DIN DN 80	530	870	250	790	220	22	970/1410	370	260	230	400/840	120	500/940
	SAE/DIN DN 100	588	926	250	846	220	22	970/1410	375	266	250	374/814	130	500/940
RFLD 1320	DIN DN 125	603	943	250	863	220	22	1536	190	385	300	765	188	940
RFLD 2500/2520	SAE DN 50	548	908	250	312	273	22	940/1330	220	383	110	378/768	102	420/810
	SAE DN 65	548	908	250	312	273	22	940/1330	220	383	110	378/768	167	420/810
	SAE/DIN DN 80	572	932	250	312	273	22	990/1380	220	408	230	280/670	120	420/810
	SAE/DIN DN 100	588	948	250	312	273	22	990/1380	220	408	250	260/650	130	420/810
	DIN DN 125	589	949	250	312	273	22	1050/1440	220	438	300	240/630	188	420/810
	DIN DN 150	641	1001	250	312	273	22	1050/1440	220	438	300	240/630	190	420/810

<sup>1)</sup> Flanschanschluss nach SAE J 518 C (Standarddruckreihe 3000 psi)  
DIN-Flanschanschluss nach DIN EN ISO 1092, PN25/40 bis DN100 und  
PN 16 ab DN125 (mit Dichtleiste Flanschform B)

## 4.2. SCHWEISSFILTERBAUREIHE-KUGELAUSFÜHRUNG RFLD 400x - 1502x (UMSCHALTAUSFÜHRUNG A + E)

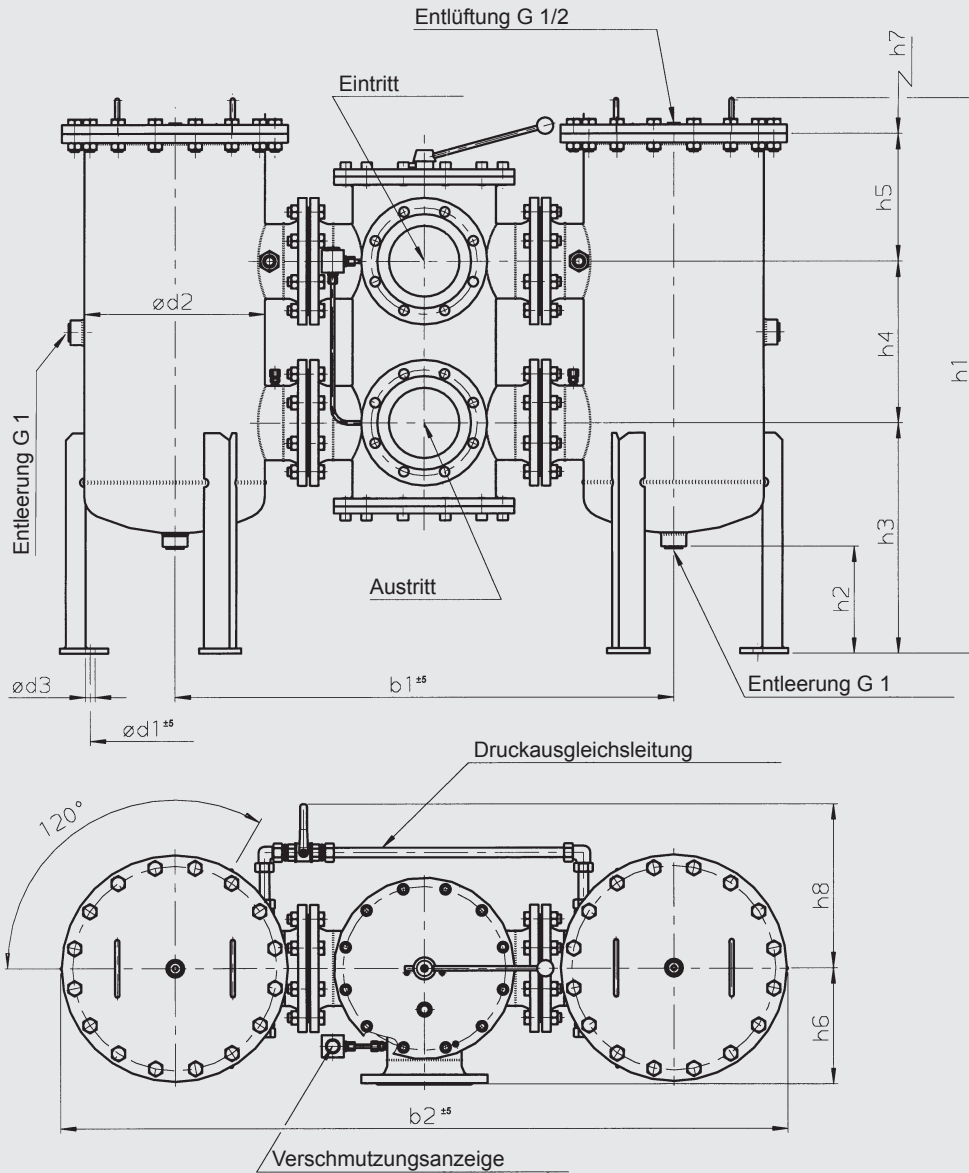


### Maße in mm

Typ	Flanschanschluss <sup>1)</sup>	$b_1$	$b_2$	$d_1$	$d_2$	$d_3$	$h_1$	$h_2$	$h_3$	$h_4$	$h_5$	$h_6$	$h_7$	$h_8$
RFLD 4000/4020	SAE/DIN DN 80	688	1152	330	356	22	1080/1470	260	475	230	295/685	120	420/810	230
	SAE/DIN DN 100	704	1164	330	356	22	1080/1470	260	475	250	275/665	130	420/810	230
	DIN DN 125	723	1183	330	356	22	1170/1560	260	525	300	265/645	188	420/810	230
	DIN DN 150	775	1240	330	356	22	1170/1560	260	525	300	265/645	190	420/810	230
	DIN DN 200	884	1349	330	356	22	1205/1585	260	525	500	215/480	270	420/810	230
RFLD 5200/5220	SAE/DIN DN 80	728	1244	380	406	22	1144/1584	250	465	230	371/811	120	500/940	255
	SAE/DIN DN 100	744	1260	380	406	22	1144/1584	250	465	250	351/791	130	500/940	255
	DIN DN 125	763	1275	380	406	22	1256/1696	250	525	300	351/791	188	500/940	255
	DIN DN 150	815	1330	380	406	22	1256/1696	250	525	300	351/791	190	500/940	255
	DIN DN 200	924	1439	380	406	22	1365/1696	250	525	500	260/591	270	500/940	255
RFLD 6500/6520	SAE/DIN DN 100	1024	1644	480	508	22	1260/1700	260	540	250	390/830	130	500/940	310
	DIN DN 125	863	1483	480	508	22	1260/1700	260	540	300	340/780	188	500/940	310
	DIN DN 150	915	1535	480	508	22	1260/1700	260	540	300	340/780	190	500/940	310
	DIN DN 200	1024	1644	480	508	22	1440/1830	265	600	500	260/640	270	500/940	310
RFLD 7800/7820	SAE/DIN DN 100	1024	1644	480	508	22	1260/1700	260	540	250	390/830	130	500/940	310
	DIN DN 125	863	1483	480	508	22	1260/1700	260	540	300	340/780	188	500/940	310
	DIN DN 150	915	1535	480	508	22	1260/1700	260	540	300	340/780	190	500/940	310
	DIN DN 200	1024	1644	480	508	22	1440/1830	265	600	500	260/640	270	500/940	310
RFLD 15000/15020	DIN DN 200	1284	2114	690	711	22	1505/1895	260	655	500	260/700	270	500/940	415

<sup>1)</sup> DIN-Flanschanschluss nach DIN EN ISO 1092, PN25/40 bis DN100 und PN 16 ab DN125 (mit Dichtleiste Flanschform B)

#### 4.3 SCHWEISSFILTERBAUREIHE SEGMENTAUSFÜHRUNG RFLD 400x - 1502x (UMSCHALTAUSFÜHRUNG B)



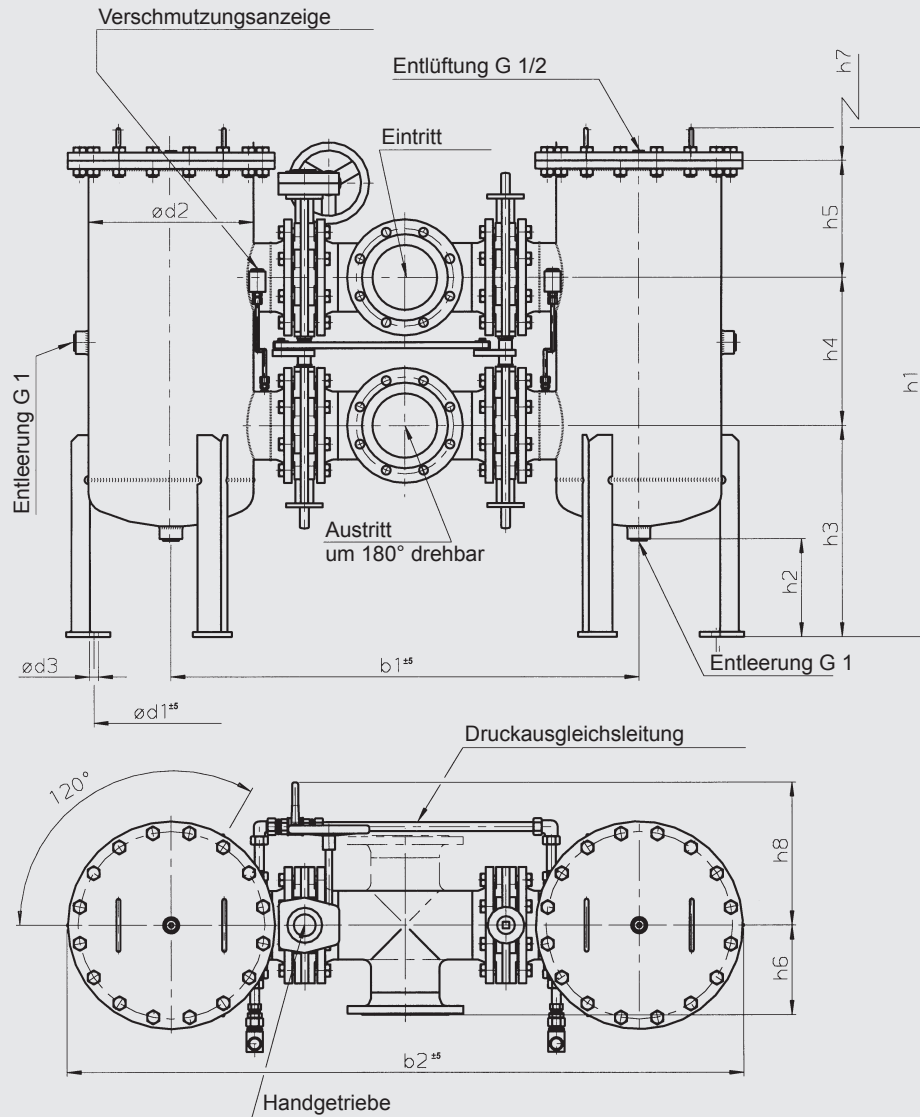
#### Maße in mm

Typ	Flansch-anschluss <sup>1)</sup>	$b_1$	$b_2$	$d_1$	$d_2$	$d_3$	$h_1$	$h_2$	$h_3$	$h_4$	$h_5$	$h_6$	$h_7$	$h_8$
RFLD 4000/4020	DN 200	1124	1590	330	356	22	1250/1595	260	525	365	235/625	261	420/810	370
RFLD 5200/5220	DN 200	1166	1680	380	406	22	1265/1705	250	525	365	286/726	261	500/940	370
RFLD 5200/5220	DN 250	1312	1825	380	406	22	1324/1764	250	560	450	236/676	322	500/940	400
RFLD 6500/6520	DN 200	1266	1886	480	508	22	1380/1820	260	600	365	335/775	261	500/940	370
RFLD 6500/6520	DN 250	1402	2022	480	508	22	1380/1820	260	600	450	250/690	322	500/940	400
RFLD 7800/7820	DN 200	1266	1886	480	508	22	1380/1820	260	600	365	335/775	261	500/940	370
RFLD 7800/7820	DN 250	1402	2022	480	508	22	1380/1820	260	600	450	250/690	322	500/940	400
RFLD 15000/15020	DN 200	1506	2336	690	711	22	1425/1865	263	655	365	330/770	261	500/940	415
RFLD 15000/15020	DN 250	1628	2458	690	711	22	1425/1865	263	640	450	260/700	322	500/940	415

<sup>1)</sup> DIN-Flanschanschluss nach DIN EN ISO 1092-1, PN16 (mit Dichtleiste Flanschform B)



#### 4.4 SCHWEISSFILTERBAUREIHE KLAPPENAUSFÜHRUNG RFLD 250x - 1502x (UMSCHALTAUSFÜHRUNG C)



#### Maße in mm

Typ	Flanschanschluss <sup>1)</sup>	$b_1$	$b_2$	$d_1$	$d_2$	$d_3$	$h_1$	$h_2$	$h_3$	$h_4$	$h_5$	$h_6$	$h_7$	$h_8$
RFLD 2500/2520	DN 150	1018	1378		273	22	1108/1498	220	460	365	211/601	220	420/810	330
RFLD 4000/4020	DN 150	1152	1616	330	356	22	1170/1560	260	525	365	200/590	220	420/810	350
	DN 200	1240	1724	330	356	22	1205/1595	260	525	365	235/625	260	420/810	370
RFLD 5200/5220	DN 150	1152	1666	380	406	22	1256/1696	250	525	365	286/726	220	500/940	350
	DN 200	1280	1794	380	406	22	1256/1696	250	525	365	286/726	260	500/940	370
	DN 250	1496	2010	380	406	22	1326/1766	250	560	450	236/676	350	500/940	400
RFLD 6500/6520	DN 150	1292	1916	480	508	22	1260/1700	260	540	365	275/715	220	500/940	350
	DN 200	1380	2004	480	508	22	1380/1820	260	600	365	335/775	260	500/940	370
	DN 250	1586	2210	480	508	22	1380/1820	260	600	450	250/690	350	500/940	400
RFLD 7800/7820	DN 150	1292	1916	480	508	22	1260/1700	260	540	365	275/715	220	500/940	350
	DN 200	1380	2004	480	508	22	1380/1820	260	600	365	335/775	260	500/940	370
	DN 250	1586	2210	480	508	22	1380/1820	260	600	450	250/690	350	500/940	400
RFLD 15000/15020	DN 200	1620	2450	690	711	22	1425/1865	260	655	365	330/770	260	500/940	370
	DN 250	1816	2646	690	711	22	1425/1865	260	655	450	250/690	350	500/940	400
	DN 300	1956	2786	690	711	22	1500/1940	260	670	515	235/675	400	500/940	430

<sup>1)</sup> DIN-Flanschanschluss nach DIN EN ISO 1092, PN16 (mit Dichtleiste Flanschform B)

